



Výroční zpráva za rok končící 31. prosince 2013





# Obsah

---

4 – 5

## Zpráva vedení banky

4 Zpráva vedení banky k hospodářským výsledkům 2013

---

6 – 8

## Commerzbank AG

6 Commerzbank ve světě  
7 Commerzbank v České republice  
8 Vedení pobočky, vedoucí oddělení

---

10 – 11

## Zpráva nezávislých auditorů

10 Zpráva nezávislých auditorů k výroční zprávě  
11 Zpráva nezávislých auditorů k účetní závěrce

---

12 – 37

## Účetní závěrka

12 Rozvaha k 31. prosinci 2013  
13 Podrozvaha k 31. prosinci 2013  
14 Výkaz zisku a ztráty za rok končící 31. prosince 2013  
15 Přehled o změnách vlastního kapitálu za rok končící 31. prosince 2013  
16 Příloha účetní závěrky za rok končící 31. prosince 2013  
16 1 Všeobecné informace  
16 2 Účetní postupy  
20 3 Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank  
20 4 Pohledávky za bankami  
20 5 Pohledávky za klienty  
22 6 Cenné papíry  
22 7 Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek  
23 8 Ostatní aktiva  
24 9 Opravné položky, rezervy a odpisy aktiv  
25 10 Závazky vůči bankám  
25 11 Závazky vůči klientům  
26 12 Ostatní pasiva  
26 13 Vlastní kapitál a rozdělení zisku  
26 14 Eventuality a přísliby  
27 15 Výnosy z úroků a podobné výnosy  
27 16 Náklady na úroky a podobné náklady  
28 17 Výnosy z poplatků a provizí  
28 18 Náklady na poplatky a provize  
28 19 Zisk nebo ztráta z finančních operací  
28 20 Ostatní provozní výnosy  
29 21 Správní náklady  
29 22 Daň z příjmů  
30 23 Finanční rizika  
37 24 Následné události



# Zpráva vedení banky k hospodářským výsledkům 2013

V loňském roce zaznamenala česká ekonomika pokles ve výši 1 % a zaostala tak za okolními zeměmi. Eurozóně se naopak podařilo odrazit ode dna již druhé recese za posledních pět let. Tento zlepšený vývoj v Evropě, především pak ekonomický růst našich hlavních obchodních partnerů, měl dopad na nastartování české ekonomiky v posledním čtvrtletí 2013, takže závěr roku lze označit za konec recese české ekonomiky.

**»Pro pražskou pobočku Commerzbank byl rok 2013 rokem, v němž jsme plně implementovali obchodní model Mittelstandsbank International, který se po úspěšném fungování v západní Evropě a v Asii rozšířil i do zemí střední a východní Evropy.«**

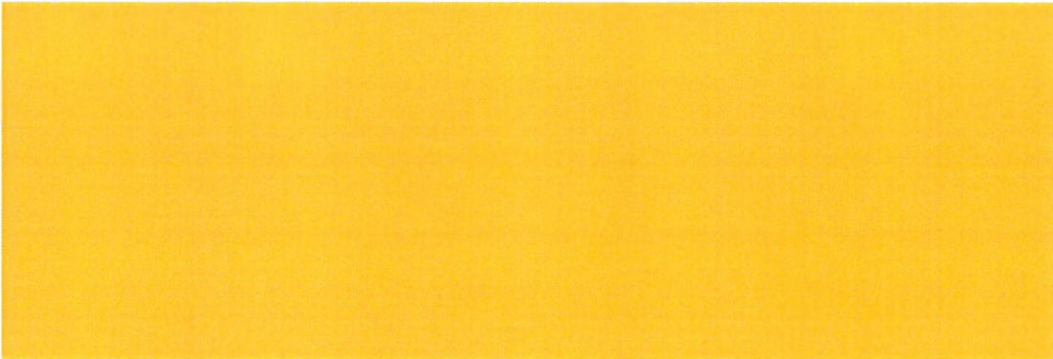
Pro Českou republiku i Slovensko to znamená, že se vedle německých a mezinárodních firem i nadále soustředíme na české a slovenské podniky, se kterým budeme upevňovat obchodní vztahy a naše obchodní aktivity budeme rozšiřovat právě směrem k českým a slovenským firmám.

Pobočka Praha pokračovala i v roce 2013 v přizpůsobení struktury portfolia nové strategii, což vedlo k nahrazení nestrategické části portfolia pohledávek za klienty novými objemy. Celkový počet klientů narostl o 125 a díky nárůstu strategického portfolia zejména v druhé polovině roku se podařilo udržet celkovou úroveň klientských pohledávek téměř beze změny.

Hospodářský výsledek za rok 2013 je ovlivněn již výše zmíněnou adaptací portfolia a vyšší tvorbou opravných položek k pohledávkám. Nicméně podíl úvěrů v selhání na celkovém portfoliu úvěrů činil k 31. 12. jen 4,05 %, což je výrazně pod průměrem celého bankovního trhu\* a odráží tak vysokou kvalitu úvěrového portfolia pobočky Praha.

Transakce na mezibankovním trhu ovlivnily ke konci roku 2013 výši celkových aktiv a zejména jejich nárůst. Další pozitivní skutečností je meziroční nárůst výnosů v oblasti dokumentárních inkas a akreditivů a v oblasti garancí, které patří tradičně k našim silným stránkám.

\* 7,15 % dle ČBA k 31.12.2013



Vedle toho pražská pobočka v průběhu roku 2013 ukončila činnost v oblasti správy portfolií cenných papírů. Služby custody pro tuzemské klienty poskytuje Commerzbank v plném rozsahu prostřednictvím mateřské společnosti Commerzbank AG ve Frankfurtu nad Mohanem.

I nadále platí, že naši silnou stránkou je rychlost v rozhodování, neboť o převážné většině poskytovaných úvěrů rozhodujeme přímo zde v České republice. Propojujeme tak rychlost rozhodnutí v tuzemsku při respektování lokálních požadavků našich klientů s know-how a kompetencí centrály v Německu.

Pro rok 2014 očekávají analytici Commerzbank v České republice růst HDP ve výši 2%. Růst je také hlavním mottem pro rok 2014 pro oblast korporátního bankovníctví Commerzbank. To platí i pro nás v České republice a na Slovensku, kde je našim hlavním cílem rozšiřovat naše strategické klientské portfolio.

Aby naše obchodní vztahy s Vámi, našimi klienty, mohly dobře fungovat i v budoucnu, musí stát na partnerské spolupráci a důvěře. Jedině tak budeme pro Vás Bankou po Vašem boku.

Beate Simon  
General Manager





---

# Commerzbank AG

## Commerzbank ve světě

---

Commerzbank je vedoucí bankou v Německu a Polsku. Provází své klienty jako jejich obchodní partner i na světových trzích. V divizích Privátní klienti, Mittelstandsbank (korporátní bankovníctví), Corporates & Markets a Střední a východní Evropa poskytuje privátním a firemním klientům jakož i institucionálním investorům bankovní služby a služby kapitálového trhu, které potřebují. Commerzbank má jednu z nejhustších pobočkových sítí z německých privátních bank, čítající kolem 1.200 poboček a stará se o téměř 15 milionů privátních a 1 milion firemních klientů. V roce 2013 dosáhla se zhruba 54.000 zaměstnanci hrubého výnosu ve výši více než 9 miliard euro.





---

## Commerzbank v České republice

---

Commerzbank působí na českém trhu od roku 1992. Opírá se zde o detailní znalost lokálního trhu a mezinárodní know-how silné německé finanční skupiny. V České republice se orientuje výhradně na korporátní bankovníctví. Poskytuje služby německým firmám, které podnikají v České republice, ale také českým středně velkým a velkým firmám. Vedle standardních bankovních služeb jako jsou běžný účet a platební styk včetně elektronického bankovníctví nabízí i strukturované a projektové financování. Má také rozsáhlé know-how v oblasti dokumentárních obchodů, akreditivů a financování zahraničního obchodu.

Commerzbank má v České republice další kanceláře v Brně (1998), Ostravě (2001) a Plzni (2007).

Vedle České republiky je Commerzbank od roku 1995 rovněž přítomna na slovenském trhu, kde má pobočku v Bratislavě poskytující komplexní servis stejně jako pražská pobočka.





---

# Organizační struktura

## Pobočka Praha

---

### Vedoucí pobočky:



Beate Simon

### Vedoucí oddělení:

#### Ing. Ludovít Bán

Oddělení firemních zákazníků

#### Margaret Dvorak

Head of Branches

#### Daniel Steinmetz

Úvěrové oddělení

#### Ing. Leona Blehová

Financial Engineering

#### RNDr. Jaromír Hronek, CSc.

Treasury

#### Branko Sušič

Corporate & Markets FIC Sales

#### Ing. Luboš Křen

Cash Management  
& International Business (CMIB)

#### Ing. Eva Collardová, MBA

Finance

#### Dipl. Psych. Renata Kloubek

Personální oddělení

#### Ing. Pavel Čurilla

GS – OR IU Praha

#### Jens Hohmann

COO Praha

#### Ing. Petr Nentvich, MBA

Oddělení firemních zákazníků  
kancelář Brno

#### Ing. Ondřej Eliáš

Oddělení firemních zákazníků  
kancelář Plzeň

#### Dr. Roman Zedníček

Oddělení firemních zákazníků  
kancelář Ostrava

---



---

## Commerzbank Praha financuje vývoz lokomotiv společnosti CZ LOKO, a.s. do Běloruska

---

Společnost CZ LOKO, a.s., patří k nejvýznamnějším podnikům střeoevropského železničního strojírenství. Výrobě a opravám kolejových vozidel se věnuje již více než 160 let. S využitím po generace předávaných zkušeností a znalostí tato společnost vyvíjí a vyrábí nové lokomotivy, modernizuje kolejová vozidla, opravuje a rekonstruuje vozidla hnací i speciální. Nedílnou součástí spolupráce firmy CZ LOKO, a.s. s jejími zákazníky, jsou rovněž prezentační jízdy, pronájem vozidel a zaškolení obsluhy a údržby.

V roce 2012 se podařilo společnosti CZ LOKO, a.s. jako významnému českému exportérovi podepsat smlouvu s Běloruskými státními železnicemi na dodávku 20 posunovacích lokomotiv.

Díky dlouholetým obchodním vztahům Commerzbank AG s největší běloruskou bankou JSC „Belarusbank“ se Commerzbank Praha podařilo následně obstát v silné konkurenci největších tuzemských bank a Commerzbank Praha získala od JSC Belarusbank mandát k financování výše uvedeného vývozního kontraktu. Úsilí týmu Structured Export & Trade Finance na transakci vyvrcholilo v listopadu 2013, kdy došlo k uzavření individuální úvěrové smlouvy s JSC Belarusbank na financování výše uvedené dodávky lokomotiv.

Rychlým vyřízením odběratelského úvěru, který je pojištěn Exportní garanční a pojišťovací společností a.s., Commerzbank Praha přispěla k úspěšné a rychlé realizaci obchodního případu exportéra CZ LOKO, a.s., přičemž tato transakce, jak věří obě strany, se stane začátkem jejich dlouhodobé spolupráce a partnerství.





## Zpráva nezávislého auditora

### Vedení COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha

Ověřili jsme účetní závěrku společnosti COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha, identifikační číslo 47610921, se sídlem Jugoslávská 1, Praha 2 (dále „Banka“) za rok 2013 uvedenou ve výroční zprávě na stranách 12 - 37, ke které jsme dne 6. března 2014 vydali výrok uvedený na straně 11.

### Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad ostatních informací obsažených ve výroční zprávě Společnosti za rok 2013 s účetní závěrkou, která je obsažena v této výroční zprávě na stranách 12 - 37. Za správnost výroční zprávy odpovídá vedení Banky. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

### Úloha auditora

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními standardy auditu a související aplikační doložkou Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni naplánovat a provést ověření tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že ostatní informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrece, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

### Výrok

Podle našeho názoru jsou ostatní informace uvedené ve výroční zprávě Banky za rok 2013 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

4. června 2014

zastoupená partnerem

Ing. Petr Kríž FCCA  
statutární auditor, oprávnění č. 1140

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., Hvězdova 1734/2c, 140 00 Praha 4, Česká republika  
T: +420 251 151 111, F: +420 252 156 111, [www.pwc.com/cz](http://www.pwc.com/cz)

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., se sídlem Hvězdova 1734/2c, 140 00 Praha 4, IČ: 40765521, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3637 a v seznamu auditorských společností u Komory auditorů České republiky pod oprávněním číslo 021.





## Zpráva nezávislého auditora

### vedení COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha

Ověřili jsme příloženou účetní závěrku společnosti COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha, identifikační číslo 47610921, se sídlem Jugoslávská 1, Praha 2 (dále „Banka“), tj. rozvahu k 31. prosinci 2013, výkaz zisku a ztráty a přehled o změnách vlastního kapitálu za rok 2013 a přílohu, včetně popisu podstatných účetních pravidel a dalších vysvětlujících informací (dále „účetní závěrka“).

#### Odpovědnost vedení banky za účetní závěrku

Vedení banky odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takové vnitřní kontroly, které považuje za nezbytné pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

#### Úloha auditora

Naší úlohou je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech platným v České republice, Mezinárodními standardy auditu a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a informacích uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizika významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor zohledňuje vnitřní kontroly Banky relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol Banky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních pravidel, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

#### Výrok

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz finanční pozice Banky k 31. prosinci 2013 a jejího hospodaření za rok 2013 v souladu s českými účetními předpisy.

6. března 2014

zastoupená partnerem

Ing. Petr Kríž FCCA  
statutární auditor, oprávnění č. 1140

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., Hvězdova 1734/2c, 140 00 Praha 4, Česká republika  
T: +420 251 151 111, F: +420 252 156 111, [www.pwc.com/cz](http://www.pwc.com/cz)

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., se sídlem Hvězdova 1734/2c, 140 00 Praha 4, IČ: 40765521, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3637 a v seznamu auditorských společností u Komory auditorů České republiky pod oprávněním číslo 021

# Účetní závěrka

## Rozvaha k 31. prosinci 2013

Aktiva:		31. prosince 2013	31. prosince 2012
	Poznámka	mil. Kč	mil. Kč
<b>Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank</b>	<b>3</b>	<b>886</b>	<b>181</b>
<b>Pohledávky za bankami</b>	<b>4</b>	<b>22 222</b>	<b>8 989</b>
v tom: a) splatné na požádání		7 022	2 483
b) ostatní pohledávky		15 200	6 506
<b>Pohledávky za klienty</b>	<b>5</b>	<b>18 174</b>	<b>18 897</b>
v tom: a) splatné na požádání		4 042	3 003
b) ostatní pohledávky		14 132	15 894
<b>Dluhové cenné papíry</b>	<b>6</b>	<b>2 629</b>	<b>229</b>
v tom: a) vydané vládními institucemi		2 394	0
b) vydané ostatními osobami		235	229
<b>Dlouhodobý nehmotný majetek</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
<b>Dlouhodobý hmotný majetek</b>	<b>7</b>	<b>28</b>	<b>34</b>
z toho: pozemky a budovy pro provozní činnost		20	24
<b>Ostatní aktiva</b>	<b>8</b>	<b>1 434</b>	<b>223</b>
<b>Náklady a příjmy příštích období</b>		<b>9</b>	<b>10</b>
<b>Aktiva celkem</b>		<b>45 387</b>	<b>28 570</b>

Pasiva:		31. prosince 2013	31. prosince 2012
	Poznámka	mil. Kč	mil. Kč
<b>Závazky vůči bankám</b>	<b>10</b>	<b>32 124</b>	<b>12 021</b>
v tom: a) splatné na požádání		12 111	4 042
b) ostatní závazky		20 013	7 979
<b>Závazky vůči klientům</b>	<b>11</b>	<b>11 513</b>	<b>15 456</b>
v tom: a) splatné na požádání		7 610	7 321
b) ostatní závazky		3 903	8 135
<b>Ostatní pasiva</b>	<b>12</b>	<b>1 334</b>	<b>376</b>
<b>Výnosy a výdaje příštích období</b>		<b>44</b>	<b>36</b>
<b>Rezervy na potenciální závazky</b>	<b>9</b>	<b>73</b>	<b>79</b>
<b>Oceňovací rozdíly z reálných hodnot cenných papírů</b>		<b>4</b>	<b>-2</b>
<b>Nerozdělený zisk z předchozích období</b>		<b>41</b>	<b>132</b>
<b>Zisk za účetní období</b>	<b>13</b>	<b>254</b>	<b>472</b>
<b>Pasiva celkem</b>		<b>45 387</b>	<b>28 570</b>



## Podrozvaha k 31. prosinci 2013

Podrozvahová aktiva:	Poznámka	31. prosince 2013	31. prosince 2012
		mil. Kč	mil. Kč
Poskytnuté přísliby a záruky	14	8 684	9 008
Pohledávky ze spotových operací		1 327	187
Pohledávky z pevných termínových operací	23.4	77 696	22 084
Pohledávky z opcí	23.4	113	266
<b>Podrozvahová aktiva celkem</b>		<b>87 820</b>	<b>31 545</b>

Podrozvahová pasiva:	Poznámka	31. prosince 2013	31. prosince 2012
		mil. Kč	mil. Kč
Přijaté přísliby a záruky		18 962	17 502
Přijaté zástavy a zajištění	5	1 254	1 593
Závazky ze spotových operací		1 326	187
Závazky z pevných termínových operací	23.4	77 517	22 023
Závazky z opcí	23.4	97	266
Hodnoty převzaté do úschovy, do správy a k uložení	14	0	35 835
<b>Podrozvahová pasiva celkem</b>		<b>99 156</b>	<b>77 406</b>

## Výkaz zisku a ztráty za rok končící 31. prosince 2013

	Poznámka	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
<b>Výnosy z úroků a podobné výnosy</b>	<b>15</b>	<b>545</b>	<b>958</b>
z toho: z dluhových cenných papírů		12	13
<b>Náklady na úroky a podobné náklady</b>	<b>16</b>	<b>- 96</b>	<b>- 211</b>
<b>Výnosy z poplatků a provizí</b>	<b>17</b>	<b>259</b>	<b>253</b>
<b>Náklady na poplatky a provize</b>	<b>18</b>	<b>- 29</b>	<b>- 26</b>
<b>Zisk nebo ztráta z finančních operací</b>	<b>19</b>	<b>169</b>	<b>- 72</b>
<b>Ostatní provozní výnosy</b>	<b>20</b>	<b>336</b>	<b>347</b>
<b>Ostatní provozní náklady</b>		<b>- 8</b>	<b>- 8</b>
<b>Správní náklady</b>	<b>21</b>	<b>- 671</b>	<b>- 703</b>
v tom: a) náklady na zaměstnance		- 363	- 389
z toho: aa) mzdy a platy		- 272	- 293
ab) sociální a zdravotní pojištění		- 81	- 84
ac) ostatní náklady na zaměstnance		- 10	- 12
b) ostatní správní náklady		- 308	- 314
<b>Odpisy dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku</b>	<b>7</b>	<b>- 16</b>	<b>- 17</b>
<b>Rozpuštění opravných položek k pohledávkám</b>	<b>9</b>	<b>186</b>	<b>171</b>
<b>Odpisy, tvorba a použití opravných položek k pohledávkám</b>	<b>9</b>	<b>- 357</b>	<b>- 177</b>
<b>Rozpuštění ostatních rezerv</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>120</b>
<b>Tvorba a použití ostatních rezerv</b>	<b>9</b>	<b>- 3</b>	<b>- 2</b>
<b>Zisk z běžné činnosti před zdaněním</b>		<b>315</b>	<b>633</b>
<b>Daň z příjmů</b>	<b>22</b>	<b>- 61</b>	<b>- 161</b>
<b>Zisk za účetní období</b>	<b>13</b>	<b>254</b>	<b>472</b>



## Přehled o změnách vlastního kapitálu za rok končící 31. prosince 2013

	Oceňovací rozdíly* mil. Kč	Nerozdělený zisk mil. Kč	Zisk běžného roku mil. Kč	<b>Celkem</b> mil. Kč
<b>Zůstatek k 1. lednu 2012</b>	<b>7</b>	<b>203</b>	<b>553</b>	<b>763</b>
Odvod zisku roku 2011 centrále	0	0	- 649	- 649
Oceňovací rozdíly po zdanění nezahrnuté do zisku	- 9	0	0	- 9
Čistý zisk za účetní období	0	0	472	472
Ostatní změny	0	25	0	25
Rozdíl mezi odvodem zisku centrále, kurzovými rozdíly a ziskem roku 2011	0	- 96	96	0
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2012</b>	<b>- 2</b>	<b>132</b>	<b>472</b>	<b>602</b>
Odvod zisku roku 2012 centrále	0	0	- 563	- 563
Oceňovací rozdíly po zdanění nezahrnuté do zisku	6	0	0	6
Čistý zisk za účetní období	0	0	254	254
Rozdíl mezi odvodem zisku centrále, kurzovými rozdíly a ziskem roku 2012	0	- 91	91	0
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2013</b>	<b>4</b>	<b>41</b>	<b>254</b>	<b>299</b>

\* Změny reálných hodnot realizovatelných cenných papírů po zohlednění odložené daně.

# Příloha účetní závěrky za rok končící 31. prosince 2013

## 1 Všeobecné informace

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha (dále jen „Banka“) byla založena dne 24. listopadu 1992 jako pobočka Commerzbank AG, sídlící ve Frankfurtu nad Mohanem, SRN. Banka má sídlo v Praze, obchodní zastoupení (expozituru) v Brně a kanceláře v Ostravě, Plzni a do srpna 2012 v Hradci Králové. V roce 2013 Banku řídila paní Beate Simon.

Činnost Banky spočívá zejména v:

- poskytování korunových a devizových úvěrů a záruk,
- přijímání a poskytování korunových a devizových vkladů,
- vedení běžných a termínových korunových a devizových účtů,
- poskytování běžných bankovních služeb prostřednictvím sítě expozitur a kanceláří,
- provádění transakcí v cizích měnách na mezibankovním peněžním trhu,
- financování zahraničního obchodu a poskytováním souvisejících bankovních služeb,
- obchodování s cennými papíry.

V roce 2013 Banka ukončila činnosti v oblasti správy portfolií cenných papírů.

## 2 Účetní postupy

### 2.1 Základní zásady vedení účetnictví

Účetní závěrka, obsahující rozvahu, výkaz zisku a ztráty, přehled o změnách vlastního kapitálu a související přílohu, je sestavena v souladu se zákonem o účetnictví, vyhláškami vydanými Ministerstvem financí České republiky a čes-

kými účetními standardy pro finanční instituce. Je sestavena na principu historických pořizovacích cen, který je modifikován oceněním finančních nástrojů oceňovaných reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů a realizovatelných finančních nástrojů reálnou hodnotou. Vedení banky je přesvědčeno, že Banka má adekvátní zdroje ke své podnikatelské činnosti v dohledné budoucnosti. Proto je tato účetní závěrka sestavena za předpokladu trvání podnikatelské činnosti Banky.

Částky v účetní závěrce jsou zaokrouhleny na milióny českých korun (mil. Kč), není-li uvedeno jinak a účetní závěrka není konsolidována.

### 2.2 Cizí měny

Finanční aktiva a závazky uváděné v cizích měnách jsou přepočtena na české koruny devizovým kurzem zveřejněným Českou národní bankou (dále jen „ČNB“) k rozvahovému dni. Veškeré kurzové zisky a ztráty z peněžních položek jsou vykázány v zisku nebo ztrátě z finančních operací.

### 2.3 Reálná hodnota cenných papírů

Reálná hodnota cenného papíru je stanovena jako středová tržní cena kótovaná příslušnou burzou cenných papírů nebo jiným aktivním veřejným trhem. V ostatních případech je reálná hodnota odhadována jako čistá současná hodnota peněžních toků zohledňující úvěrového a likvidního rizika v případě dluhopisů.

Banka používá ve svých modelech určených ke zjištění reálné hodnoty cenných papírů pouze dostupné tržní údaje. Ocenovací modely zohledňují běžné tržní podmínky existující k datu ocenění, které nemusí odrážet situaci na trhu před nebo po tomto dni. K rozvahovému dni vedení Banky tyto modely přezkoumalo a ujistilo se, že adekvát-



ním způsobem zohledňují aktuální tržní podmínky včetně relativní likvidity trhu a úvěrového rozpětí.

#### 2.4 Okamžik uskutečnění účetního případu

Pro účetní zachycení finančních aktiv a závazků platí následující pravidla:

Okamžikem uskutečnění účetního případu je při nákupu a prodeji finančních aktiv den vypořádání spotových obchodů.

Pro odúčtování finančních aktiv a závazků platí následující pravidla:

Finanční aktivum nebo jeho část Banka odúčtuje z rozvahy v případě, že ztratí kontrolu nad smluvními právy k tomuto finančnímu aktivu nebo jeho části.

Finanční závazek nebo jeho část zanikne, pokud je povinnost definovaná smlouvou splněna, zrušena nebo skončí její platnost a účetní jednotka již dále nebude finanční závazek nebo jeho část vykazovat v rozvaze. Rozdíl mezi hodnotou závazku v účetnictví, resp. jeho části, který zanikl nebo byl převeden na jiný subjekt, a mezi částkou za tento závazek uhrazenou, se zúčtuje do zisků nebo ztrát.

#### 2.5 Realizovatelné cenné papíry

Realizovatelné cenné papíry jsou cenné papíry zařazené Bankou do této kategorie nebo cenné papíry, které nespĺňují definici jiných kategorií. Zahrnují zejména dluhové cenné papíry držené pro účely řízení likvidity.

Realizovatelné cenné papíry jsou při prvotním zaúčtování oceněny pořizovací cenou, jejíž součástí jsou přímé transakční náklady a následně se oceňují reálnou hodnotou.

Realizovatelné cenné papíry byly oceněny k 31. prosinci 2013 na základě oceňovacích technik s využitím tržních údajů, úvěrového rizika emitenta cenného papíru a s přihlédnutím k likviditě kapitálového trhu.

Zisky a ztráty vyplývající ze změny reálné hodnoty realizovatelných cenných papírů se (po zohlednění vlivu odložené daně) vykazují přímo ve vlastním kapitálu do okamžiku, kdy dojde k prodeji nebo znehodnocení. Kumulované zisky nebo ztráty původně vykázané ve vlastním kapitálu se v těchto případech zaúčtují do výnosů nebo nákladů.

#### 2.6 Finanční deriváty a zajišťování

Finanční deriváty, včetně měnových obchodů, měnových a úrokových swapů, měnových a úrokových opcí a ostatní finanční deriváty jsou nejprve zachyceny v rozvaze v pořizovací ceně a následně oceňovány reálnou hodnotou.

Reálné hodnoty jsou odvozeny z kótovaných tržních cen, z modelů diskontovaných peněžních toků nebo modelů pro oceňování opcí. Všechny deriváty jsou vykazovány v položce ostatní aktiva, mají-li pozitivní reálnou hodnotu, nebo v položce ostatní pasiva, je-li jejich reálná hodnota pro Banku negativní.

Oceňovací rozdíly finančních derivátů k obchodování jsou součástí zisku nebo ztráty z finančních operací.

Banka předem vymezuje určité deriváty k zajištění reálné hodnoty vybraných aktiv nebo závazků (zajištění reálné hodnoty). Účtování o takto vymezených finančních derivátech jako o zajišťovacích nástrojích je možné pouze při splnění následujících kritérií:

- (i) derivát odpovídá strategii Banky v řízení rizik,
- (ii) před použitím zajišťovacího účetnictví je připravena formální dokumentace obecné zajišťovací strategie, zajišťovaného rizika, zajišťovacího nástroje, zajišťované položky a jejich vzájemných vazeb,
- (iii) dokumentace zajištění prokazuje, že zajištění velmi efektivně kompenzuje riziko zajišťované položky na počátku a po celé vykazované období,
- (iv) zajištění je průběžně efektivní,
- (v) zajištěná položka není cenným papírem oceněným reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů.

Oceňovací rozdíly finančních derivátů, které splňují kritéria efektivního zajištění reálné hodnoty, jsou zachyceny ve výkazu zisku a ztráty současně s příslušným oceňovacím rozdílem zajištěného aktiva nebo závazku, který odpovídá zajišťovanému riziku. Banka zajišťuje reálnou hodnotu poskytnutých úvěrů vůči úrokovému riziku a oceňovací rozdíly zajišťovacích derivátů a zajišťovaných položek jsou vykázané v čisté hodnotě v úrokových nákladech nebo úrokových výnosech.

Pokud derivát zajišťující reálnou hodnotu již nespĺňuje kritéria zajišťovacího účetnictví, úprava účetní hodnoty zajišťovaného nástroje se postupně odepisuje do výkazu zisku a ztráty po dobu splatnosti zajišťované položky.

## 2.7 Výnosové a nákladové úroky

Výnosové a nákladové úroky ze všech úročených nástrojů jsou vykazovány na akruálním principu za použití metody efektivní úrokové míry odvozené ze skutečné pořizovací ceny.

Metoda efektivní úrokové míry je metoda výpočtu naběhlé hodnoty finančního aktiva nebo závazku a rozdělení úrokových výnosů nebo nákladů během stanoveného období. Efektivní úroková míra je míra, kterou se diskontují očekávané peněžní toky do splatnosti nebo nejbližšího data změny úrokové sazby na současnou hodnotu finančního aktiva nebo závazku.

Lineární metoda je využívána jako aproximace efektivní úrokové sazby u cenných papírů se zbytkovou splatností kratší než jeden rok u okamžiku vypořádání koupě, u úvěrů, ostatních pohledávek a závazků, pokud jsou období mezi jednotlivými splátkami kratší než jeden rok. Výpočet zahrnuje veškeré poplatky placené nebo přijaté mezi smluvními stranami, které jsou součástí efektivní úrokové míry, transakčních nákladů a veškeré prémie nebo diskonty. Výnosové úroky zahrnují časově rozlišené kupóny a naběhlý diskont a ážio ze všech nástrojů s pevným výnosem.

Výnosy z nespáčených úvěrů jsou rovněž časově rozlišovány a zahrnovány do zůstatku příslušného úvěru. Tyto částky jsou brány v úvahu při stanovení opravné položky na nespáčené úvěry.

## 2.8 Sankční úroky

Sankční úrokové výnosy, které nebyly uplatněny nebo byly prominuty, jsou vyloučeny z úrokových výnosů do doby jejich inkasa.

## 2.9 Výnosy z poplatků a provizí

Poplatky a provize jsou vykazovány na akruálním principu k datu poskytnutí služby. Poplatky a provize za sjednání transakce pro třetí stranu nebo z podílu na tomto jednání jsou vykazány v okamžiku dokončení transakce, ke které se vztahují. Poplatky za obhospodařování a správu aktiv a za poradenské služby jsou vykazovány na akruálním principu na základě smluv o poskytnutí těchto služeb.

## 2.10 Pohledávky

Pohledávky vytvořené Bankou se vykazují v nominální hodnotě snížené o opravnou položku. Pokud je pohledávka zajištěna, Banka bere v úvahu peněžní tok, který může nastat při nuceném prodeji zástavy snížený o náklady spojené s prode-

jem bez ohledu na to, zda je nucený prodej pravděpodobný či nikoli.

Nedobytné pohledávky jsou odepisovány s použitím opravných položek nebo přímo do nákladů v případech, kdy je vedení Banky přesvědčeno, že jejich splacení je nereálné.

## 2.11 Rezervy

Rezervy jsou tvořeny, má-li Banka existující závazek v důsledku události, k nimž došlo v minulosti, je pravděpodobné, že bude třeba vynaložit prostředky na jeho vypořádání a lze přiměřeně odhadnout výši tohoto závazku. Rezervy se tvoří ve výši odhadované hodnoty pravděpodobného budoucího plnění diskontovaného na současnou hodnotu. Všechny rezervy jsou zahrnuty v pasivech.

Tvorba rezervy se vykazuje v příslušné položce výkazu zisku a ztráty, její použití je vykázáno společně s náklady nebo ztrátami, na jejichž krytí byly rezervy vytvořeny, v příslušné položce výkazu zisku a ztráty. Rozpuštění rezervy pro nepotřebnost je vykázáno ve výnosech. Diskont je postupně rozpuštěn do úrokových nákladů.

Rezerva je tvořena v měně, ve které Banka předpokládá plnění.

## 2.12 Opravné položky

Banka musí nejdříve posoudit, zda existuje důvod pro snížení rozvahové hodnoty jednotlivých úvěrů. Jednotlivé úvěry jsou tříděny do pěti kategorií dle definic vydaných ČNB (standardní, sledované, nestandardní, pochybné, ztrátové). Úvěry se selháním (nestandardní, pochybné, ztrátové) zahrnují nespáčenou jistinu a naběhlé výnosové úroky s příslušenstvím a jsou po splatnosti více než 90 dnů nebo vykazují jiná porušení smluvních podmínek nebo zhoršenou finanční situaci dlužníka. Sledované pohledávky zahrnují nespáčenou jistinu a naběhlé výnosové úroky s příslušenstvím a nejsou po splatnosti déle než 90 dní.

Opravné položky jednotlivých úvěrů korigují nominální hodnotu jednotlivých pohledávek. Výše opravných položek k pohledávkám a ostatním rizikovým aktivům vychází z ocenění vymahatelné částky z těchto aktiv k rozvahovému dni po zohlednění současné hodnoty zajištění při nuceném prodeji.

Banka posuzuje snížení hodnoty pohledávek, které nejsou jednotlivě významné, přímo na portfoliovém základě, jestliže ocenění každé pohledávky zařazené do portfolia nepřevýšilo



k okamžiku zařazení 82,5 mil. Kč (ekvivalent 3 mil. euro). Limit pro posouzení pohledávky na portfoliovém základě činil v roce 2012 25,5 mil. Kč. (ekvivalent 1 mil. euro).

Tvorba opravné položky se vykazuje v příslušné položce výkazu zisku a ztráty, její použití je vykázáno společně s náklady nebo ztrátami spojenými s úbytkem jednotlivých aktiv ve výkazu zisku a ztráty. Rozpuštění opravné položky pro nepotřebnost je vykázáno ve výnosech.

Opravné položky k majetku vedenému v cizí měně se tvoří v této cizí měně. Kursové rozdíly se vykazují stejně jako kursové rozdíly z ocenění majetku, k němuž se vztahují.

### 2.13 Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný majetek a nehmotný majetek pořízený do 31. prosince 2000 je oceněn pořizovací cenou, a je odepisován zrychleně po dobu jeho předpokládané životnosti. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek pořízený po 31. prosinci 2000 je odpisován rovnoměrně po dobu jeho předpokládané životnosti.

Náklady na opravy a udržování hmotného majetku se účtují přímo do nákladů. Technické zhodnocení jednotlivé majetkové položky je aktivováno a odepisováno.

Majetek užívaný na základě smluv o finančním leasingu není aktivován a je účtován stejným způsobem jako operativní leasing s tím, že částky nájemného jsou zahrnuty do nákladů rovnoměrně po dobu trvání smlouvy. Rovněž celkové leasingové závazky nejsou vykazovány v pasivech.

### 2.14 Daň z přidané hodnoty

Banka je registrovaným plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“). Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek a zásoby jsou oceňovány pořizovací cenou včetně daně z přidané hodnoty. Banka neuplatňuje DPH na vstupu vzhledem k tomu, že poměr příjmů podléhajících DPH k celkovým příjmům Banky nedosahuje takové výše, aby bylo pro Banku ekonomické DPH na vstupu uplatňovat. DPH na vstupu (s výjimkou dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku) je okamžitě účtována do nákladů.

### 2.15 Odložená daň

Odložená daň se vykazuje u všech přechodných rozdílů mezi účetní hodnotou aktiva nebo závazku v rozvaze a jejich daňovou hodnotou s použitím úplné závazkové metody. Odložená daňová pohledávka je zachycena ve výši, kterou

bude pravděpodobně možno realizovat proti očekávaným zdanitelným ziskům v budoucnosti.

Pro výpočet odložené daně se používá schválená daňová sazba pro období, v němž Banka očekává realizaci odložené daňové pohledávky nebo zúčtování odloženého daňového závazku.

Odložená daň vyplývající z přecenění a realizovatelných cenových papírů na reálnou hodnotu vykazovanou přímo ve vlastním kapitálu je rovněž zachycena ve vlastním kapitálu.

### 2.16 Náklady na zaměstnance, penzijní připojištění a sociální fond

Náklady na zaměstnance jsou součástí správních nákladů.

Banka přispívá svým zaměstnancům na penzijní připojištění do příspěvkově definovaných penzijních fondů. Tyto příspěvky placené Bankou na penzijní připojištění jsou účtovány přímo do nákladů.

K financování státního důchodového plánu provádí Banka pravidelné odvody do státního rozpočtu.

### 2.17 Spřízněné strany

Spřízněné strany jsou v souladu se zákonem o bankách definovány takto:

- vedoucí zaměstnanci Banky, kteří jsou na základě pracovní nebo jiné smlouvy zodpovědní za výkonné řídicí funkce vymezené stanovami Banky („vedoucí zaměstnanci Banky“);
- centrála ovládající Banku a její vedoucí zaměstnanci;
- osoby blízké (přímí rodinní příslušníci) vedoucím zaměstnancům;
- společnosti, v nichž vedoucí zaměstnanci drží větší než 10% majetkovou účast;
- akcionáři s více než 10% hlasovacích práv v Commerzbank AG a jimi ovládané společnosti.

Významné transakce, zůstatky a metody stanovení cen transakcí se spřízněnými stranami jsou uvedeny v poznámkách 4, 5, 10, 11, 15, 16, 20 a 21.

### 2.18 Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem, a dnem sestavení účetní závěrky je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytují doplňující důkazy o podmínkách, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím podmínky, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.

### 2.19 Změna účetní politiky

Banka v daném období neměnila své účetní postupy.

## 3 Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Pokladní hotovost	52	40
Povinné minimální rezervy	834	141
<b>Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank celkem</b>	<b>886</b>	<b>181</b>

Povinné minimální rezervy představují povinné vklady Banky u ČNB. Tyto vklady jsou úročeny dvoutýdenní repo sazbou pro českou korunu, která k 31. prosinci 2013 a 2012 byla 0,05 %.

## 4 Pohledávky za bankami

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Běžné účty u bank	95	376
Termínové vklady u centrálních bank	3 900	500
Termínové vklady u ostatních bank splatné do 24 hod	6 927	2 107
Ostatní termínové vklady u bank	10 889	5 340
Standardní úvěry bankám	331	651
Ostatní pohledávky za bankami	80	15
<b>Pohledávky za bankami celkem</b>	<b>22 222</b>	<b>8 989</b>

Banka neměla k 31. prosinci 2013 a 2012 žádné opravné položky k pohledávkám za bankami.

## Úvěry a pohledávky za spřízněnými stranami ze skupiny Commerzbank AG

Standardní úvěry a pohledávky za bankami zahrnují tyto úvěry a pohledávky za bankami ze skupiny Commerzbank AG:

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Commerzbank, Frankfurt (centrála)	8 646	5 154
mBank S.A. (dříve BRE Bank S.A.)	1 501	501
Commerzbank, Bratislava branch	830	499
Commerzbank, Tokyo branch	7	6
Commerzbank (Budapest) Zrt., Budapest	1	141
Commerzbank, Hong Kong branch	0	3
Commerzbank, New York branch	0	3
<b>Celkem</b>	<b>10 985</b>	<b>6 307</b>

## 5 Pohledávky za klienty

### 5.1 Pohledávky dle typu dlužníka

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Běžné účty klientů – kontokorent	4 042	3 003
Standardní úvěry klientům	13 676	15 634
<b>Standardní pohledávky celkem</b>	<b>17 718</b>	<b>18 637</b>
Klasifikované úvěry klientům	798	456
<b>Pohledávky za klienty celkem</b>	<b>18 516</b>	<b>19 093</b>
Opravná položka ke klasifikovaným pohledávkám (poznámka 9)	- 342	- 196
<b>Účetní hodnota pohledávek za klienty celkem</b>	<b>18 174</b>	<b>18 897</b>

Z pohledávek za klienty k 31. prosinci 2013 tvoří konsorciální úvěry 1 020 mil. Kč (31. prosince 2012: 1 276 mil. Kč).



## 5.2 Kvalita portfolia pohledávek

Banka při uzavírání úvěrových smluv vyhodnocuje bonitu klienta.

U pohledávek po lhůtě splatnosti Banka nejprve uhrazení těchto pohledávek písemně urguje, v případě neúspěšnosti přistupuje k právnímu řešení (podání příslušných žalob a vedení soudních sporů).

V případě získání exekučního titulu vymáhá Banka uhrazení těchto pohledávek všemi právně dostupnými prostředky včetně zapojení exekutorů.

Pohledávky vůči klientům lze dle definic vydaných ČNB analyzovat takto:

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Standardní	17 718	18 637
Sledované	49	1
V selhání:		
- nestandardní	650	289
- pochybné	18	85
- ztrátové	81	81
<b>Pohledávky vůči klientům celkem</b>	<b>18 516</b>	<b>19 093</b>

Současnou hodnotu přijatých zástav za úvěry klientům lze analyzovat takto (pro každý úvěr souhrn vykázaných hodnot jednotlivých zástav nepřesahuje zůstatkovou hodnotu úvěru):

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Nemovité zástavy	53	119
Cenné papíry	980	94
Ostatní přijaté zástavy	221	1 380
Ostatní záruky a ručení	17 262	17 500
<b>Celkem</b>	<b>18 516</b>	<b>19 093</b>

Ostatní záruky a ručení zahrnují především bankovní záruky, pojištění, ručitelská prohlášení, směnečná rukojemství apod.

V roce 2013 byly restrukturalizovány pohledávky v celkovém objemu 374,5 mil. Kč (2012: 562,5 mil. Kč). Pohledávka je považována za restrukturalizovanou, pokud Banka poskytla dlužníkovi úlevu, protože by jí pravděpodobně vznikla ztráta, pokud by tak neučinila. Za restrukturalizovanou pohledávku se nepovažuje pohledávka vzniklá obnovením krátkodobého úvěru, pokud dlužník plnil povinnosti vyplývající z úvěrové smlouvy.

## 5.3 Úvěry spřízněným stranám

Standardní pohledávky za soukromými právníckými a fyzickými osobami zahrnují tyto úvěry spřízněným stranám:

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
BREL- COM Sp. z o.o.	114	131
Immobilien-gesellschaft Ost Hägele, s.r.o.	65	0
Transfinance a.s.	53	881
FOSSUM Vermietungsges. ML. BOLESLAV s.r.o.	49	56
FOSSUM Vermietungsges. PRAHA s.r.o.	30	58
mLeasing (dříve BRE Leasing, Sp. z o.o.)	0	2 048
<b>Úvěry spřízněným stranám celkem</b>	<b>311</b>	<b>3 174</b>

Banka neposkytla vedoucím zaměstnancům k 31. prosinci 2013 žádné úvěry (v roce 2012 0,5 mil Kč).

Všechny úvěry spřízněným stranám byly poskytnuty v rámci běžné podnikatelské činnosti za stejných podmínek a úrokových sazeb, které byly ve stejné době poskytnuty ve srovnatelných transakcích jiným klientům a podle názoru vedení nepředstavovaly vyšší než běžné úvěrové riziko, ani nevykazovaly jiné nepříznivé rysy.

**Přijaté záruky od spřízněných stran**

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
Commerzbank, Essen branch	362	437
Commerzbank, Berlin branch	188	1
Commerzbank, Frankfurt – centrála	154	118
Commerzbank, Düsseldorf branch	85	85
Commerzbank, Leipzig branch	5	5
Commerzbank, Nürnberg branch	3	0
Commerzbank, Hamburg branch	1	0
<b>Celkem</b>	<b>798</b>	<b>646</b>

Cenné papíry byly oceněny pouze za použití tržních cen nebo na základě oceňovacích technik, které využívají výhradně dostupné tržní údaje.

Žádný cenný papír nebyl použit jako kolaterál v repo obchodech.

Banka nenakupuje a nemá v držení žádné dluhové cenné papíry vydané dceřinými nebo přidruženými společnostmi Commerzbank AG.

Oceňovací rozdíly z přecenění realizovatelných cenných papírů po zohlednění vlivu odložené daně k 31. prosinci 2013 jsou vykázány ve vlastním kapitálu ve výši – 4 mil. Kč (2012: 2 mil. Kč); oceňovací rozdíly ze znehodnocení realizovatelných cenných papírů byly zaúčtovány do zisku nebo ztrát z finančních operací (poznámka 19).

**6 Cenné papíry**

	Státní pokladniční poukázky		Dluhové cenné papíry	
	k 31. prosinci 2013	k 31. prosinci 2012	k 31. prosinci 2013	k 31. prosinci 2012
Realizovatelné	2 394	0	235	229
<b>Cenné papíry celkem</b>	<b>2 394</b>	<b>0</b>	<b>235</b>	<b>229</b>

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
Obchodované na burzovních trzích v ČR	235	229
Neobchodované – pokladniční poukázky	2 394	0
<b>Celkem</b>	<b>2 629</b>	<b>229</b>

**7 Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek****7.1 Dlouhodobý nehmotný majetek – software**

	31. prosince 2012	Pořízení / odpis	Vyřazení	31. prosince 2013
	mil. Kč	mil. Kč	mil. Kč	mil. Kč
Pořizovací cena	193	2	- 7	188
Oprávký	- 186	- 4	7	- 183
<b>Zůstatková hodnota</b>	<b>7</b>	<b>- 2</b>	<b>0</b>	<b>5</b>



## 7.2 Provozní dlouhodobý hmotný majetek

	31. prosince 2012 mil. Kč	Pořízení / odpis mil. Kč	Vyřazení mil. Kč	31. prosince 2013 mil. Kč
<b>Pořizovací cena</b>	154	2	- 5	151
Budovy	40	2	- 5	37
Zařízení a vybavení	114	0	0	114
<b>Oprávky</b>	- 120	- 8	5	- 123
Budovy	- 16	- 2	1	- 17
Zařízení a vybavení	- 104	- 6	4	- 106
<b>Zůstatková hodnota</b>	<b>34</b>	<b>- 6</b>	<b>0</b>	<b>28</b>

## 7.3 Dlouhodobý hmotný majetek získaný formou finančního leasingu

Banka rovněž používá majetek získaný na základě smluv o finančním leasingu, který je zahrnut do dlouhodobého hmotného majetku až po skončení leasingu. Tyto leasingové smlouvy lze analyzovat následujícím způsobem:

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Splacené splátky ze současných leasingových smluv	19	19
Nesplacené leasingové splátky splatné do jednoho roku	0	0
<b>Celková výše leasingových splátek ze současných smluv o finančním leasingu</b>	<b>19</b>	<b>19</b>

## 7.4 Majetek poskytnutý do zástavy

K 31. prosinci 2013 a 2012 Banka neposkytla žádný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek do zástavy.

## 8 Ostatní aktiva

	31. prosince 2013 mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Finanční deriváty (poznámka 23.4)	1 221	125
Uspořádací účty	102	27
Poskytnuté provozní zálohy	88	7
Odložená daňová pohledávka (poznámka 22)	18	18
Dohadné účty aktivní	4	6
Ostatní pohledávky	1	40
<b>Ostatní aktiva celkem</b>	<b>1 434</b>	<b>223</b>
Opravné položky na snížení hodnoty	0	0
<b>Účetní hodnota</b>	<b>1 434</b>	<b>223</b>

## 9 Opravné položky, rezervy a odpisy aktiv

Banka vykazovala následující rezervy a opravné položky k aktivům:

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
<b>Ostatní rezervy</b>		
Rezervy na potenciální právní spory	70	79
Rezervy na ostatní závazky	3	0
<b>Rezervy celkem</b>	<b>73</b>	<b>79</b>
<b>Opravné položky</b>		
Klasifikované pohledávky vůči klientům (poznámka 5)	342	196
<b>Opravné položky celkem</b>	<b>342</b>	<b>196</b>

Změnu stavu rezerv na potenciální závazky lze analyzovat takto:

	2013	2012
	mil. Kč	mil. Kč
<b>K 1. lednu</b>	<b>79</b>	<b>196</b>
Použití	- 4	0
Tvorba	0	8
Rozpuštění	0	- 120
Kurzový rozdíl a vliv diskontování	- 5	- 5
<b>K 31. prosinci</b>	<b>70</b>	<b>79</b>

Změnu stavu rezerv na ostatní závazky lze analyzovat takto:

	2013	2012
	mil. Kč	mil. Kč
<b>K 1. lednu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Tvorba	3	0
<b>K 31. prosinci</b>	<b>3</b>	<b>0</b>

Změnu stavu opravných položek ke klasifikovaným pohledávkám vůči klientům a k ostatním pohledávkám lze analyzovat takto:

	2013	2012
	mil. Kč	mil. Kč
<b>K 1. lednu 2011</b>	<b>196</b>	<b>669</b>
Tvorba	332	98
Kurzový přepoččet	0	- 10
Použití	0	- 390
Rozpuštění	- 186	- 171
<b>K 31. prosinci 2011</b>	<b>342</b>	<b>196</b>

### Rozpuštění opravných položek k pohledávkám poskytnutým klientům

	2013	2012
	mil. Kč	mil. Kč
Rozpuštění opravných položek k pohledávkám	186	171
<b>Celkem</b>	<b>186</b>	<b>171</b>

### Odpisy, tvorba a použití opravných položek k pohledávkám

	2013	2012
	mil. Kč	mil. Kč
Odpisy pohledávek vůči klientům	26	466
Tvorba opravných položek k pohledávkám poskytnutých klientům	331	101
Použití opravných položek k pohledávkám poskytnutých klientům	0	- 390
<b>Celkem</b>	<b>357</b>	<b>177</b>

Nedobytné pohledávky jsou odepisovány proti rezervám, opravným položkám nebo přímo do nákladů v případech, kdy je vedení Banky přesvědčeno, že jejich splatnost je nepravděpodobná.



## 10 Závazky vůči bankám

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
Běžné účty bank	636	422
Termínové vklady splatné do 24 hod	11 358	3 620
Ostatní termínové vklady bank	20 045	7 963
Ostatní závazky	85	16
<b>Závazky vůči bankám celkem</b>	<b>32 124</b>	<b>12 021</b>

### Vklady od spřízněných stran

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
Commerzbank Frankfurt – centrála	19 439	3 606
mBank S.A. (dříve BRE Bank S.A.), organizační složka podniku, Praha	2 485	3 029
Commerzbank, Bratislava branch	1 681	3 053
Commerzbank, Paris branch	157	9
Commerzbank, London branch	20	14
Commerzbank (Budapest) Zrt., Budapest	8	1
Commerzbank, Singapore	5	1
Commerzbank, Hong Kong branch	4	0
KFW, Frankfurt am Main	3	85
Commerzbank, Amsterdam	2	0
Commerzbank, New York	1	0
Commerzbank, Madrid branch	0	1
Commerzbank, Bruxelles	0	36
<b>Vklady od spřízněných stran celkem</b>	<b>23 805</b>	<b>9 835</b>

Vedení Banky se domnívá, že vklady od spřízněných stran byly přijaty za stejných podmínek a úrokových sazeb, jako srovnatelné transakce s jinými klienty realizovanými ve shodné době a podle názoru vedení Banky nebyla v těchto případech použita jiná než obvyklá úroková sazba a tyto vklady nevykazují odlišné riziko likvidity či jiné nepříznivé faktory.

## 11 Závazky vůči klientům

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
Závazky vůči státním institucím	13	22
Závazky vůči obcím	308	308
Závazky vůči klientům	11 192	15 126
<b>Závazky vůči klientům celkem</b>	<b>11 513</b>	<b>15 456</b>
Závazky splatné na požádání	7 610	7 321
Termínové účty se splatností	3 560	7 791
Termínové účty s výpovědní lhůtou	343	344
<b>Závazky vůči klientům celkem</b>	<b>11 513</b>	<b>15 456</b>

### Vklady od spřízněných stran

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
Immobilien-gesellschaft Ost Hägle, s.r.o.	33	98
Commerz Real Mobilienleasing, GmbH	4	4
FOSSUM Vermietungsges. PRAHA s.r.o.	2	2
Commerz Real CZ, s.r.o.	0	23
<b>Vklady od spřízněných stran celkem</b>	<b>39</b>	<b>127</b>

Banka neevidovala žádné vklady od vedoucích zaměstnanců k 31. prosinci 2013 ani 2012.

Vedení Banky se domnívá, že výše uvedené vklady byly přijaty za stejných podmínek a úrokových sazeb, jako srovnatelné transakce s jinými klienty realizovanými ve shodné době a podle názoru vedení Banky nebyla v těchto případech použita jiná než obvyklá úroková sazba a tyto vklady nevykazují odlišné riziko likvidity či jiné nepříznivé faktory.

## 12 Ostatní pasiva

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
Finanční deriváty (poznámka 23.4)	1 076	103
Uspořádací účty	182	177
Dohadné účty pasivní	67	66
Ostatní závazky	9	30
<b>Ostatní pasiva celkem</b>	<b>1 334</b>	<b>376</b>

Banka neměla k 31. prosinci 2013 a 2012 žádné závazky po splatnosti vůči finančním orgánům, orgánům sociálního zabezpečení a zdravotním pojišťovnám.

## 13 Vlastní kapitál a rozdělení zisku

### 13.1 Rozdělení zisku

Čistý zisk ve výši 254 mil. Kč za rok 2013 je navržen k rozdělení takto:

	2013
	mil. Kč
Odvod centrále (zisk podle německých účetních standardů)	194
Převod do nerozděleného zisku	60
<b>Čistý zisk</b>	<b>254</b>

Převod do nerozděleného zisku představuje rozdíl mezi čistým účetním ziskem podle českých účetních standardů a čistým účetním ziskem podle německých účetních standardů. Rozdíl způsobuje především odlišný přístup v oblasti účtování rezerv, oceňování derivátů a realizovatelných cenných papírů.

## 14 Eventuality a přísliby

Přísliby poskytnutí úvěru, záruky za úvěry třetím stranám, záruky z poskytnutých směnečných akceptů a akreditivy vystavují Banku úvěrovému riziku a ztrátě v případě nedodržení podmínek ze strany klienta. V průběhu běžné podnikatelské činnosti vznikají různé přísliby a potenciální závazky, které jsou provázány prvky úvěrového rizika, úrokového rizika a rizika likvidity.

### Poskytnuté přísliby a záruky klientům

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
Neodvolatelné úvěrové přísliby	2 804	2 530
Celková hodnota poskytnutých záruk	5 880	6 478
za banky	609	770
za klienty	5 271	5 708
<b>Celková hodnota poskytnutých příslibů a záruk</b>	<b>8 684</b>	<b>9 008</b>
<b>Účetní hodnota poskytnutých příslibů a záruk celkem</b>	<b>8 684</b>	<b>9 008</b>

Banka poskytla vedoucím zaměstnancům k 31. prosinci 2013 a 2012 záruky v úhrnné výši 70 tis. Kč.



**Potenciální pasiva**

Potenciální pasiva lze členit takto:

	31. prosince 2012 mil. Kč
<b>Hodnoty převzaté do úschovy</b>	
Akcie	2 690
Dluhopisy	2
Ostatní	0
<b>Celkem</b>	<b>2 692</b>
<b>Hodnoty převzaté do správy</b>	
Akcie	27 994
Dluhopisy	5 145
<b>Celkem</b>	<b>33 139</b>
<b>Hodnoty převzaté k uložení</b>	
Akcie	4
<b>Celkem</b>	<b>4</b>
<b>Hodnoty převzaté do úschovy, do správy a k uložení</b>	<b>35 835</b>

Výše uvedené hodnoty jsou oceněny reálnou hodnotou v případě veřejně obchodovaných cenných papírů, nebo nominální hodnotou v případě cenných papírů neobchodovaných na veřejných trzích.

V roce 2013 Banka ukončila činnosti v oblasti správy portfolií cenných papírů. Vedení Banky se domnívá, že k 31. prosinci 2012 ani k datu ukončení této činnosti neexistují žádné závazky vyplývající z výkonu svěřeneckých povinností.

Vedení prověřilo odpovědnost Banky vyplývající z činnosti obchodníka s cennými papíry a došlo k závěru, že k datu účetní závěrky neexistují žádné finanční závazky vyplývající z těchto aktivit.

**15 Výnosy z úroků a podobné výnosy**

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Mezibankovní transakce	28	66
Úvěry poskytnuté klientům a státu	505	879
Dluhopisy	12	13
<b>Výnosy z úroků a podobné výnosy celkem</b>	<b>545</b>	<b>958</b>

Dle odhadu vedení Banky bylo k 31. prosinci 2013 do výnosů zahrnuto 37 mil. Kč úroků z úvěrů v selhání (2012: 25 mil. Kč). V roce 2013 a 2012 Banka neevidovala žádné nesplacené sankční úroky.

**Výnosy z úroků od spřízněných subjektů ze skupiny Commerzbank AG**

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Commerzbank Frankfurt – centrála	18	28
Transfinance, a.s.	10	21
BREL-COM Sp. Z o.o.	4	9
Commerzbank Bratislava branch	3	12
mLeasing (BRE Leasing Sp. Z o.o.), Warsaw	2	204
FOSSUM Vermietungsges. PRAHA s.r.o.	2	3
FOSSUM Vermietungsges. ML. BOLESLAV s.r.o.	2	3
Immobilien-gesellschaft Ost Hägle, s.r.o.	1	0
mBank (BRE Bank) S.A., Warsaw	1	0
Commerzbank (Euroasija) SAO, Moscow	0	4
<b>Celkem</b>	<b>43</b>	<b>284</b>

**16 Náklady na úroky a podobné náklady**

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Mezibankovní transakce	72	159
Vklady klientů a státu	23	47
Ostatní	2	5
<b>Náklady na úroky a podobné náklady celkem</b>	<b>96</b>	<b>211</b>

### Náklady na úroky spřízněných subjektů ze skupiny Commerzbank AG

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Commerzbank Frankfurt – centrála	70	124
Commerzbank (Euroasija) SAO, Moscow	4	4
Commerzbank, Hong Kong branch	1	12
mBank (dříve BRE Bank) S.A., Warsaw	1	2
Commerzbank, Bratislava branch	1	1
KFW, Frankfurt am Main	0	1
<b>Celkem</b>	<b>77</b>	<b>144</b>

### 17 Výnosy z poplatků a provizí

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Domácí a zahraniční platební styk	116	120
Výnosy z dokumentárních inkas a akreditivů	44	37
Výnosy ze záruk a garancí	41	35
Poplatky a provize spojené s poskytováním úvěrů	33	36
Ostatní	14	21
Výnosy ze zprostředkování nákupu a prodeje derivátů	8	0
Poplatky z majetku převzatého do správy, uložení a obhospodařování	3	4
<b>Výnosy z poplatků a provizí celkem</b>	<b>259</b>	<b>253</b>

### 18 Náklady na poplatky a provize

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Poplatky a provize z ostatních finančních činností	22	18
Domácí a zahraniční platební styk	6	7
Poplatky za zprostředkování obchodu s cennými papíry	1	1
<b>Náklady na poplatky a provize celkem</b>	<b>29</b>	<b>26</b>

### 19 Zisk nebo ztráta z finančních operací

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Zisky z devizových transakcí	155	259
Zisky / Ztráty (-) z transakcí s měnovými finančními deriváty	18	- 314
Ztráty z transakcí s úrokovými finančními deriváty	- 4	- 17
<b>Zisk nebo ztráta z finančních operací celkem</b>	<b>169</b>	<b>- 72</b>

### 20 Ostatní provozní výnosy

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Vnitrokoncernové zúčtování výnosů	288	280
Výnosy z pojistného plnění	40	55
Ostatní výnosy z běžné činnosti	8	12
<b>Ostatní provozní výnosy celkem</b>	<b>336</b>	<b>347</b>

Vnitrokoncernové zúčtování výnosů představuje přefakturaci nákladů spojených s výkonem činností pro centrálu ve Frankfurtu nad Mohanem a zároveň fakturaci služeb poskytnutých v oblastech řízení a administrativních služeb. Tyto služby Banka poskytuje pobočkám Bratislava, Brusel, Paříž, Amsterdam, Milán, Madrid, dceřiným společností v Budapešti a v Moskvě.



### Ostatní provozní výnosy od spřízněných subjektů ze skupiny Commerzbank AG

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Commerzbank Frankfurt - centrála	266	246
Commerzbank, Bratislava branch	20	22
Commerzbank (Budapest) Zrt., Budapest	1	0
Commerzbank, Moskva	1	0
Commerzbank, Paris branch	0	4
Commerzbank, Madrid branch	0	3
Commerzbank, Bruxelles branch	0	2
Commerzbank (Nederland) N.V., Amsterdam	0	2
Commerzbank, Milan branch	0	1
<b>Celkem</b>	<b>288</b>	<b>280</b>

## 21 Správní náklady

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Náklady na zaměstnance	363	389
Náklady vůči centrále ve Frankfurtu nad Mohanem	120	126
Nájemné a leasing	46	50
Náklady na informační technologie	34	39
Náklady na právní poradenství	1	1
Náklady na odměny auditorské společnosti - povinný audit roční účetní závěrky	2	2
Ostatní správní náklady	105	96
<b>Správní náklady celkem</b>	<b>671</b>	<b>703</b>

Náklady na zaměstnance jsou analyzovány ve výkazu zisku a ztráty.

V roce 2013 byly vedoucím zaměstnancům Banky vyplaceny mzdy a platy v celkové výši 45 mil. Kč (2012: 45 mil. Kč), sociální a zdravotní pojištění hrazené Bankou činilo 7 mil. Kč (2012: 6 mil. Kč). Vedoucími zaměstnanci Banky jsou její ředitelé a dále vedoucí oddělení na prvním stupni organizační struktury (k 31. prosinci 2013 celkem 14 zaměstnanců a 2012 celkem 15).

### Statistika zaměstnanců

	2013	2012
<b>Průměrný počet zaměstnanců</b>	<b>273</b>	<b>350</b>

V roce 2012 a 2013 Banka přispěla svým zaměstnancům na penzijní připojištění 1 mil. Kč.

## 22 Daň z příjmů

Daňový náklad zahrnuje:

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
Splatný daňový náklad	59	101
Odložený daňový náklad (+) / výnos (-)	1	55
Úprava daňového nákladu minulého období	1	5
<b>Daňový náklad celkem</b>	<b>61</b>	<b>161</b>

Splatná daň byla vypočítána následovně:

	2013 mil. Kč	2012 mil. Kč
<b>Zisk před zdaněním</b>	<b>315</b>	<b>633</b>
Výnosy nepodléhající zdanění	- 73	- 173
Daňově neuznatelné náklady	42	43
Ostatní položky upravující základ daně	28	28
<b>Daňový základ</b>	<b>312</b>	<b>531</b>
<b>Splatná daň z příjmů ve výši 19 %</b>	<b>59</b>	<b>101</b>

Odložená daňová pohledávka je vypočtena ve výši 19 % (daňová sazba pro rok 2013 a 2014), v závislosti na období, ve kterém je očekáváno vyrovnání přechodného rozdílu a lze ji analyzovat následovně:

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
<b>Odložená daňová pohledávka k 1. lednu</b>	<b>18</b>	<b>72</b>
Realizovatelné cenné papíry	- 1	2
Opravné položky a rezervy k úvěrům	0	- 55
Jiné přechodné rozdíly	0	- 1
<b>Odložená daňová pohledávka k 31. prosinci</b>	<b>17</b>	<b>18</b>

	31. prosince 2013	31. prosince 2012
	mil. Kč	mil. Kč
<b>Odložená daňová pohledávka</b>		
Opravné položky a rezervy k úvěrům	15	15
Daňově neuznatelné sociální pojištění v roce 2011	3	3
<b>Celkem</b>	<b>18</b>	<b>18</b>
<b>Odložený daňový závazek</b>		
Rozdíl mezi reálnou hodnotou a pořizovací cenou realizovatelných cenných papírů	1	0
<b>Čistá odložená daňová pohledávka (poznámka 8)</b>	<b>17</b>	<b>18</b>

## 23 Finanční rizika

### 23.1 Strategie užívání finančních nástrojů

Aktivity Banky spočívají hlavně v používání finančních nástrojů. Banka přijímá vklady od klientů, pevně i pohyblivě úročené, na různě dlouhá období a snaží se dosáhnout nadprůměrných úrokových marží jejich investováním do kvalitních aktiv. Banka se snaží zvýšit tyto marže přeměnou krátkodobých vkladů na dlouhodobé úvěry s vyšším úročením při zachování dostatečné likvidity pro úhradu všech případných splatných nároků.

Banka se dále snaží o zvýšení svých úrokových výnosů dosahováním nadprůměrných marží, po zohlednění opravných položek, úvěrováním právnických a fyzických osob s různou úvěruschopností. Takové angažovanosti nezahrnují jen rozvahové úvěry a poskytnuté zálohy, ale Banka poskytuje také záruky a jiné přísliby, jako například akreditivy a ostatní obdobné závazky.

Banka také obchoduje s finančními nástroji, včetně derivátů, obchodovanými na organizovaných trzích i „přes přepážku“ s cílem využití krátkodobých výkyvů na akciových a dluhopisových trzích a v měnových, úrokových a komoditních cenách. Orgány Banky stanovují limity obchodování a vyšší angažovanosti pro závěrečné i průběžné denní pozice. Měnové a úrokové angažovanosti plynoucí z těchto derivátů jsou uzavřeny protipozicemi.

### 23.2 Úvěrové riziko

Banka vyvažuje úroveň podstupovaného úvěrového rizika stanovováním limitů rizik akceptovatelných ve vztahu k jednomu dlužníkovi, skupině dlužníků, zeměpisným a odvětvovým segmentům. Tato rizika jsou periodicky sledována a ročně nebo i častěji přezkoumávána. Limity úvěrového rizika podle produktu a odvětvového nebo zeměpisného segmentu jsou schvalovány centrálou ve Frankfurtu nad Mohanem. Kromě toho jsou neočekávané ztráty a koncentrace úvěrových rizik měřeny a aktivně řízeny prostřednictvím vnitřního modelu VaR. Všechny shora uvedené ukazatele jsou zakotveny ve vnitřních pravidlech úvěrových procesů a kompetencí.

Banka se domnívá, že současné úvěrové portfolio je velice kvalitní, neboť hodnota potřebných opravných položek tvoří méně než 1,85% z účetní hodnoty úvěrového portfolio. Banka používá pro zajištění těchto úvěrů zástavní právo k pozemkům, postoupení pohledávek, záruky, patronátní prohlášení apod. Banka sleduje koncentraci rizik podle geografického a oborového členění.



**Členění aktiv podle zeměpisných segmentů**

31. prosince 2013	Tuzemsko mil. Kč	Evropská unie mil. Kč	Ostatní mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>				
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	886	0	0	886
Pohledávky za bankami	10 800	10 995	427	22 222
Pohledávky za klienty	14 896	1 069	2 209	18 174
Realizovatelné cenné papíry	2 629	0	0	2 629
Ostatní aktiva	594	882	0	1 476
<b>Aktiva celkem</b>	<b>29 805</b>	<b>12 946</b>	<b>2 636</b>	<b>45 387</b>

31. prosince 2012	Tuzemsko mil. Kč	Evropská unie mil. Kč	Ostatní mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>				
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	181	0	0	181
Pohledávky za bankami	2 000	6 303	686	8 989
Pohledávky za klienty	13 419	3 022	2 456	18 897
Realizovatelné cenné papíry	229	0	0	229
Ostatní aktiva	225	49	0	274
<b>Aktiva celkem</b>	<b>16 054</b>	<b>9 374</b>	<b>3 142</b>	<b>28 570</b>

**Informace o segmentech podle kategorie klientů**

31. prosince 2013	Banky tuzemské mil. Kč	Banky zahraniční mil. Kč	Obchodní společnosti mil. Kč	Státní organizace mil. Kč	Fyzické osoby mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	886	0	0	0	0	886
Pohledávky za bankami	10 800	11 422	0	0	0	22 222
Pohledávky za klienty	0	0	18 075	0	99	18 174
Realizovatelné cenné papíry	0	0	235	2 394	0	2 629
Ostatní aktiva	120	835	521	0	0	1 476
<b>Aktiva celkem</b>	<b>11 806</b>	<b>12 257</b>	<b>18 831</b>	<b>2 394</b>	<b>99</b>	<b>45 387</b>

**Informace o segmentech podle kategorie klientů**

31. prosince 2012	Banky tuzemské mil. Kč	Banky zahraniční mil. Kč	Obchodní společnosti mil. Kč	Státní organizace mil. Kč	Fyzické osoby mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	181	0	0	0	0	181
Pohledávky za bankami	2 000	6 989	0	0	0	8 989
Pohledávky za klienty	0	0	18 682	0	215	18 897
Realizovatelné cenné papíry	0	0	229	0	0	229
Ostatní aktiva	26	49	199	0	0	274
<b>Aktiva celkem</b>	<b>2 207</b>	<b>7 038</b>	<b>19 110</b>	<b>0</b>	<b>215</b>	<b>28 570</b>

**23.3 Tržní riziko**

Banka je vystavena tržnímu riziku vznikajícímu z otevřených pozic v úrokových sazbách a měnách, které podléhají všeobecným i specifickým pohybům na trhu a změnám v proměnlivosti tržních sazeb nebo cen, jakými jsou např. úrokové sazby, úvěrové marže a měnové kurzy.

Banka používá metodu „value at risk“ („VAR“) k odhadu tržního rizika svých pozic a nejvyšší očekávané ztráty na základě mnoha předpokladů o změnách tržních podmínek. Centrála ve Frankfurtu nad Mohanem stanovuje limity akceptovatelného rizika, které jsou denně sledovány.

Pro posouzení tržních ztrát pramenících z extrémních tržních změn jsou Bankou definovány stresové scénáře, na jejichž základě je vypočtena hodnota Stress testu – očekávaná maximální ztráta v případě obzvlášť nepříznivých tržních podmínek.

Denní tržní hodnota VAR je odhad potenciální ztráty s úrovní spolehlivosti 97,5 % za předpokladu, že stávající

pozice budou drženy beze změny jeden následující pracovní den. Skutečné výstupy jsou pravidelně sledovány za účelem posouzení vhodnosti předpokladů a parametrů/faktorů použitých ve výpočtu VAR.

Protože VAR je nedílnou součástí kontroly řízení tržního rizika Banky, limity VAR jsou stanoveny vedením Banky pro jednotlivé obchody a portfolia; vedení Banky denně sleduje skutečnou angažovanost v porovnání s limity, spolu s konsolidovaným VAR celé Banky. Konsolidovaná hodnota VAR Banky k 31. prosinci 2013 byla 2,6 mil. Kč (k 31. prosinci 2012: 2,5 mil. Kč). Průměrná konsolidovaná denní hodnota VAR v roce 2013 činila 2,8 mil. Kč (2012: 5,7 mil. Kč).

Hodnoty stresového testování se analogicky s hodnotami VAR předkládají na denní bázi vedení Banky a Centrále Commerzbank AG. V roce 2013 nebyly nikdy překročeny limity ani VAR, ani stresového testování (průměrná roční hodnota v roce 2013 dosahovala 22,68 %, v roce 2012: 33,34 %).



### 23.4 Finanční deriváty

Banka sjednává finanční deriváty pouze na mimoburzovním trhu (OTC). Banka uzavřela tyto deriváty, které mohou být analyzovány následujícím způsobem:

#### Deriváty celkem

31. prosince 2013	Nominální hodnota aktiv mil. Kč	Nominální hodnota pasiv mil. Kč	Kladná reálná hodnota mil. Kč	Záporná reálná hodnota mil. Kč
Úrokové deriváty	3 530	3 514	15	36
Měnové deriváty	74 279	74 100	1 206	1 040
<b>Celkem</b>	<b>77 809</b>	<b>77 614</b>	<b>1 221</b>	<b>1 076</b>

31. prosince 2012	Nominální hodnota aktiv mil. Kč	Nominální hodnota pasiv mil. Kč	Kladná reálná hodnota mil. Kč	Záporná reálná hodnota mil. Kč
Úrokové deriváty	2 931	2 931	13	48
Měnové deriváty	19 419	19 358	112	55
<b>Celkem</b>	<b>22 350</b>	<b>22 289</b>	<b>125</b>	<b>103</b>

Finanční deriváty byly oceněny pouze za použití tržních cen nebo na základě oceňovacích technik, které využívají výhradně dostupné tržní údaje.

#### 23.4.1 Deriváty k obchodování

31. prosince 2013	Nominální hodnota aktiva mil. Kč	Nominální hodnota pasiva mil. Kč	Kladná reálná hodnota mil. Kč	Záporná reálná hodnota mil. Kč
<b>Úrokové deriváty</b>				
Swapy	3 417	3 417	15	36
Opce	113	97	0	0
<b>Celkem</b>	<b>3 530</b>	<b>3 514</b>	<b>15</b>	<b>36</b>
<b>Měnové deriváty</b>				
Forwardy	8 565	8 534	220	192
Swapy	65 714	65 566	986	848
<b>Celkem</b>	<b>74 279</b>	<b>74 100</b>	<b>1 206</b>	<b>1 040</b>
<b>Deriváty k obchodování celkem</b>	<b>77 809</b>	<b>77 614</b>	<b>1 221</b>	<b>1 076</b>

31. prosince 2012	Nominální hodnota aktiva mil. Kč	Nominální hodnota pasiva mil. Kč	Kladná reálná hodnota mil. Kč	Záporná reálná hodnota mil. Kč
<b>Úrokové deriváty</b>				
Swapy	2 665	2 665	12	47
Opce	266	266	1	1
<b>Celkem</b>	<b>2 931</b>	<b>2 931</b>	<b>13</b>	<b>48</b>
<b>Měnové deriváty</b>				
Forwardy	5 966	5 959	46	40
Swapy	13 453	13 399	66	15
<b>Celkem</b>	<b>19 419</b>	<b>19 358</b>	<b>112</b>	<b>55</b>
<b>Deriváty k obchodování celkem</b>	<b>22 350</b>	<b>22 289</b>	<b>125</b>	<b>103</b>

Změna reálné hodnoty derivátů k obchodování je vykázána ve výkazu zisku a ztráty.

### 23.5 Měnové riziko

Finanční pozice a peněžní toky Banky jsou vystaveny riziku pohybů kurzů běžných měn. Centrála ve Frankfurtu nad Mohanem stanovuje limity angažovanosti podle měn a v součtu pro závěrečné i průběžné denní pozice, které jsou denně sledovány.

Následující tabulka shrnuje expozici Banky vůči měnovému riziku. Tabulka obsahuje aktiva a závazky Banky v účetních hodnotách uspořádané podle měn.

31. prosince 2013 (mil. Kč)	CZK	EUR	USD	PLN	Ostatní	Celkem
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	859	16	5	0	6	886
Pohledávky za bankami	13 339	8 679	128	3	73	22 222
Pohledávky za klienty	11 151	6 665	350	3	5	18 174
Realizovatelné cenné papíry	2 629	0	0	0	0	2 629
Ostatní aktiva	1 430	43	2	0	1	1 476
<b>Aktiva celkem</b>	<b>29 408</b>	<b>15 403</b>	<b>485</b>	<b>6</b>	<b>85</b>	<b>45 387</b>
<b>Pasiva</b>						
Závazky vůči bankám	6 047	25 385	657	5	30	32 124
Závazky vůči klientům	6 990	3 984	487	2	50	11 513
Rezervy	73	0	0	0	0	73
Ostatní pasiva	1 577	86	25	- 16	5	1 677
<b>Pasiva celkem</b>	<b>14 687</b>	<b>29 455</b>	<b>1 169</b>	<b>- 9</b>	<b>85</b>	<b>45 387</b>
<b>Čistá výše rozvahových aktiv / pasiv (-)</b>	<b>14 721</b>	<b>- 14 052</b>	<b>- 684</b>	<b>15</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Čistá výše podrozvahových měnových pozic</b>	<b>- 14 711</b>	<b>14 209</b>	<b>695</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>196</b>
<b>Čistá otevřená měnová pozice</b>	<b>10</b>	<b>157</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>2</b>	<b>196</b>



31. prosince 2012 (mil. Kč)	CZK	EUR	USD	PLN	Ostatní	Celkem
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	163	10	4	0	4	181
Pohledávky za bankami	2 951	5 809	147	3	79	8 989
Pohledávky za klienty	9 674	8 423	226	0	574	18 897
Realizovatelné cenné papíry	229	0	0	0	0	229
Ostatní aktiva	236	34	2	2	0	274
<b>Aktiva celkem</b>	<b>13 253</b>	<b>14 276</b>	<b>379</b>	<b>5</b>	<b>657</b>	<b>28 570</b>
<b>Pasiva</b>						
Závazky vůči bankám	4 321	5 953	1 093	1	653	12 021
Závazky vůči klientům	12 001	3 028	409	2	16	15 456
Rezervy	79	0	0	0	0	79
Ostatní pasiva	861	135	13	3	2	1 014
<b>Pasiva celkem</b>	<b>17 262</b>	<b>9 116</b>	<b>1 515</b>	<b>6</b>	<b>671</b>	<b>28 570</b>
<b>Čistá výše rozvahových aktiv / pasiv (-)</b>	<b>-4 009</b>	<b>5 160</b>	<b>-1 136</b>	<b>-1</b>	<b>-14</b>	<b>0</b>
<b>Čistá výše podrozvahových měnových pozic</b>	<b>3 800</b>	<b>-4 913</b>	<b>1 154</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>61</b>
<b>Čistá otevřená měnová pozice</b>	<b>-209</b>	<b>247</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>61</b>

### 23.6 Úrokové riziko

Finanční pozice a peněžní toky Banky jsou vystaveny riziku pohybů běžných tržních úrokových sazeb. Úrokové marže mohou v důsledku takových změn růst, ale mohou se také snižovat nebo vytvářet ztráty v případě vzniku neočekávaných pohybů. Centrála ve Frankfurtu nad Mohanem stanovuje limity výše rozdílů úrokových sazeb, které lze podstupovat. Tyto limity jsou denně sledovány. V rozvaze Banky převažují aktiva a pasiva s pevnou úrokovou sazbou.

### 23.7 Riziko likvidity

Banka je vystavena každodennímu čerpání svých dostupných peněžních zdrojů z overnight vkladů, běžných účtů, splatných vkladů, čerpání úvěrů, záruk, marží a vypořádání derivátů. Banka neudrzuje peněžní zdroje pro uspokojení všech těchto potřeb, protože ze zkušeností vyplývá, že s vy-

sokou mírou pravděpodobnosti lze určit minimální úroveň reinvestování splatných zdrojů. Centrála ve Frankfurtu nad Mohanem stanovuje limity likvidity podle časových pásem a jednotlivých měn. Tyto limity jsou denně sledovány.

Reálné hodnoty derivátů jsou uvedeny v položce ostatní aktiva a ostatní pasiva. Banka je schopna jakékoliv otevřené pozice na finančních trzích v případě potřeby uzavřít. Běžná splatnost finančních derivátů se pohybuje v intervalu do 1 roku.

Následující tabulka člení aktiva a závazky Banky podle příslušných pásem splatnosti na základě zbytkové doby splatnosti k datu účetní závěrky.


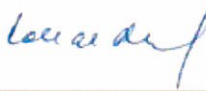

<b>31. prosince 2013</b>	<b>Do 3 měsíců mil. Kč</b>	<b>3 - 12 měsíců mil. Kč</b>	<b>1 - 5 let mil. Kč</b>	<b>Více než 5 let mil. Kč</b>	<b>Nespecifikováno mil. Kč</b>	<b>Celkem mil. Kč</b>
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	52	0	0	0	834	886
Pohledávky za bankami	19 200	2 534	389	99	0	22 222
Pohledávky za klienty	8 482	3 291	4 989	1 277	135	18 174
Realizovatelné cenné papíry	1 500	905	224	0	0	2 629
Ostatní aktiva	658	464	98	1	255	1 476
<b>Aktiva celkem</b>	<b>29 892</b>	<b>7 194</b>	<b>5 700</b>	<b>1 377</b>	<b>1 224</b>	<b>45 387</b>
<b>Pasiva</b>						
Závazky vůči bankám	29 411	1 673	1 035	0	6	32 125
Závazky vůči klientům	11 350	162	1	0	0	11 513
Rezervy	0	0	0	0	73	73
Ostatní pasiva	584	396	82	1	613	1 676
<b>Pasiva celkem</b>	<b>41 345</b>	<b>2 231</b>	<b>1 118</b>	<b>1</b>	<b>692</b>	<b>45 387</b>
<b>Čistá výše aktiv / pasiv (-)</b>	<b>- 11 453</b>	<b>4 963</b>	<b>4 582</b>	<b>1 376</b>	<b>532</b>	<b>0</b>
<b>31. prosince 2012</b>						
<b>Do 3 měsíců mil. Kč</b>	<b>3 - 12 měsíců mil. Kč</b>	<b>1 - 5 let mil. Kč</b>	<b>Více než 5 let mil. Kč</b>	<b>Nespecifikováno mil. Kč</b>	<b>Celkem mil. Kč</b>	
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	40	0	0	0	141	181
Pohledávky za bankami	4 700	3 757	304	228	0	8 989
Pohledávky za klienty	9 727	3 847	3 570	1 736	17	18 897
Realizovatelné cenné papíry	0	11	218	0	0	229
Ostatní aktiva	52	64	1	0	157	274
<b>Aktiva celkem</b>	<b>14 519</b>	<b>7 679</b>	<b>4 093</b>	<b>1 964</b>	<b>315</b>	<b>28 570</b>
<b>Pasiva</b>						
Závazky vůči bankám	8 852	261	1 744	924	240	12 021
Závazky vůči klientům	15 049	406	1	0	0	15 456
Rezervy	0	0	0	0	79	79
Ostatní pasiva	29	28	14	0	943	1 014
<b>Pasiva celkem</b>	<b>23 930</b>	<b>695</b>	<b>1 759</b>	<b>924</b>	<b>1 262</b>	<b>28 570</b>
<b>Čistá výše aktiv / pasiv (-)</b>	<b>-9 411</b>	<b>6 984</b>	<b>2 334</b>	<b>1 040</b>	<b>-947</b>	<b>0</b>



## 24 Následné události

Od rozvahového dne do data sestavení účetní závěrky se neodehrály žádné významné události mající vliv na účetní závěrku Banky k 31. prosinci 2013.

Tato účetní závěrka byla vedením Banky schválena k předložení Commerzbank AG a z pověření vedení byla podepsána:

Datum sestavení	Podpis statutárního zástupce	Osoba odpovědná za účetnictví	Osoba odpovědná za sestavení účetní závěrky
6. března 2014	 Beate Simon	 Ing. Eva Collardová, MBA	 Ing. Vladimír Kugler



**COMMERZBANK Aktiengesellschaft**

pobočka Praha

Jugoslávská 1

120 21 Praha 2

Tel.: +420 221 193 111

Fax: +420 221 193 699

[info@commerzbank.cz](mailto:info@commerzbank.cz)

[www.commerzbank.cz](http://www.commerzbank.cz)

